

Všetkým záujemcom

V Bratislave, dňa 18.11.2024

V e c : Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky 3

Obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky v zadávaní zákazky na predmet zákazky „**Služby spojené s implementáciou Smernice Európskeho parlamentu a Rady (2022/2464/EU) o vykazovaní informácií udržateľnosti podnikov (tzv. „CSRD Directive“)**“ vyhlásenej prostredníctvom EN JOSEPHINE a zverejnenej dňa 06.11.2024 nasledovne:

Doručená(é) otázka(y) zo dňa 08.11.2024 až 13.11.2024

Otázka č. 2:

„... Dovoľujeme si Vás však požiadať o upresnenie Vašej odpovede.

V odpovedi je uvedené, že obstarávateľ „požaduje preukázať, že uchádzač disponuje databázou ESG relevantných informácií, alebo že uchádzač vie deklarovať, že tieto informácie zbiera napr. formou dotazníkov“.

Znamená to teda, že postačuje prehlásenie, že uchádzač zbiera informácie vlastných klientov v súvislosti ESG a že disponuje vlastnou databázou takýchto informácií?

Ak áno, potom máme zato, že prehlásenie o prístupu „k databáze daňových subjektov SR pre účely vykazovania informácií v hodnotovom reťazci CSRD vykazovania“ nie je potrebné požadovať od uchádzačov.

Ak však trváte na preukázaní prístupu k Databáze daňových subjektov, tak požadujeme uviesť celý názov databázy a lokalizáciu jej umiestnenia (url odkaz)“.

Odpoveď na otázku č. 2:

Áno, postačuje ak uchádzač do ponuky predloží čestné vyhlásenie uchádzača, ktoré je uvedené v prílohe č. 1 Výzvy na predloženie ponuky. Obstarávateľ dostačujúco upresnil požadované v odpovedi č. 1 vo vysvetlení informácií potrebných na vypracovanie ponuky zo dňa 08.11.2024.

Otázka č. 3:

„...prosíme o upresnenie špecifikácie predmetu zmluvy

V rámci zmluvy PRÍLOHA Č. 1 ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY je uvedený bod Register spôsobilých a udržateľných činností podľa EÚ Taxonómie (dokument .xlsx) aj v rámci cieľov je Posúdiť súlad s EÚ taxonómiou.

Chceli by sme upresniť, či tento bod zahrna výpočet komparatívu za rok 2023 a prípravu zverejnenia.“

Odpoveď na otázku č. 3:

Áno, posúdenie súladu s EU taxonómiou zahŕňa výpočet komparatívu za rok 2023 a prípravu zverejnenia.

Otázka č. 4:

„...v prílohe Vám posielame žiadosť o upravenie podmienok Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb a jej prílohy c.4 Zmluvy o spracúvaní osobných údajov.

Navrhované upraveny považujeme za štandardne v obchodných vzťahových vzťahoch, ako aj nediskriminacne voci iným uchádzačom. Preto Vás prosíme o ich jednotlivé posúdenie.“

Návrh tvorí prílohu tohto vysvetlenia.

Odpoveď na otázku č. 4:

Obstarávateľ poskytuje nasledovné k návrhu nasledovne:

„Zmluva o poskytnutí poradenských služieb

1. Nemožnosť zdieľať informácie získané pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením s ostatnými (sesterskými) firmami, IT providermi atď. (bod 6.4)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave bodu 6.4 Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Obstarávateľ trvá na zachovávaní dôvernosti všetkých dokumentov a informácií získaných od Objednávateľa alebo od tretích osôb pri plnení alebo v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Prípadné poskytnutie informácií a dokumentov tretím subjektom (vrátane priamych subdodávateľov) bude riešené osobitnými súhlasmi, aby obstarávateľ mal prehľad o tom, kto bude dokumentmi a informáciami disponovať.

2. Možnosť ponechať si kópie informácií (v súvislosti s bodom 6.4)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave bodu 6.4. Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Ak povinnosť archivovať alebo evidovať niektoré informácie vyplýva z platného právneho poriadku, túto povinnosť nie je nutné osobitne v Zmluve o poskytovaní poradenských služieb upravovať.

3. Výhradná licencia (podľa bodu 6.9)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave bodu 6.9. Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Obstarávateľ trvá na udelení výhradnej licencie v prípade, ak výstupy, ktoré dodá úspešný uchádzač, budú spĺňať znaky autorského diela. Pokiaľ ide o obavu záujemcu, aby Objednávateľ, ak vytvorí vlastný materiál na základe obsahu diela vytvoreného dodávateľom, nepripisoval takto vytvorený materiál úspešnému uchádzačovi, resp. neodkazoval na úspešného uchádzača v súvislosti s Objednávateľom vytvoreným materiálom, a aby v Zmluve o poskytnutí poradenských služieb bolo doplnené, že zmeny diela môže vykonávať Objednávateľ na vlastnú zodpovednosť, obstarávateľ ubezpečuje záujemcu, že za akékoľvek zmeny výstupov bude prirodzene niešť zodpovednosť. V súvislosti s Vaším odôvodnením ohľadom formátu konečných výstupov, metodológie a časti výstupov, ktoré používate opakovane a udelenia výhradnej licencie obstarávateľ odkazuje na § 3 ods. 1 a 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, podľa ktorých: „(1) Predmetom autorského práva je dielo z oblasti literatúry, umenia alebo vedy, ktoré je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora vnímateľným zmyslami, bez ohľadu na jeho podobu, obsah, kvalitu, účel, formu jeho vyjadrenia alebo mieru jeho dokončenia. (2) Dielom je literárne dielo, slovesné dielo, divadelné dielo, hudobné dielo, audiovizuálne dielo, dielo výtvarného umenia, architektonické dielo, dielo úžitkového umenia, kartografické dielo alebo iný druh umeleckého diela alebo vedeckého diela, ak spĺňa podmienky podľa odseku 1.“ Ďalej podľa § 5 písm. a) zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon: „Za predmet autorského práva sa nepovažuje a) myšlienka, spôsob, systém, metóda, koncept, princíp, objav alebo informácia, ktorá bola vyjadrená, opísaná, vysvetlená, znázornená alebo zahrnutá do diela“.

4. Neobmedzená zodpovednosť za škodu (Článok VII)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Obstarávateľ nesúhlasí s tvrdením, že limitácia náhrady škody je štandardom v obchodných záväzkových vzťahoch. Obstarávateľ má za to, že každá zmluvná strana má zodpovedať za škodu v plnom rozsahu v súlade s platnou právnou úpravou.

5. Nemožnosť zmluvu vypovedať bez udania dôvodu (Článok XI)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Z povahy plnenia, ktoré je predmetom Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb vyplýva, že nejde o zmluvný typ, ktorý by bolo z právneho hľadiska vhodné ukončiť výpoveďou. Výpoveď je inštitút, ktorý je aplikovateľný pri iných zmluvných typoch. Situáciu, ktorú uvádzate, však právne predpisy riešia, preto tiež nepovažujeme za potrebné osobitne uvedené upravovať.

6. Dodržiavanie Etického kódexu ŽSR (bod 6.13.)

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Predmetné ustanovenie je obstarávateľ v tomto znení povinný v zmluvách používať v zmysle platných interných predpisov.

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

1. Zodpovednosť za škodu v súvislosti s porušeniami ochrany osobných údajov - článok VII, navrhujeme prerokovať a limitovať dvojnásobkom odmeny splatnej za poskytnuté služby alebo výškou skutočnej škody, podľa toho, ktorá suma bude nižšia.

Odpoveď: Obstarávateľ nepristupuje k úprave Zmluvy o spracúvaní osobných údajov. Obstarávateľ má za to, že každá zmluvná strana má zodpovedať za škodu v plnom rozsahu v súlade s platnou právnou úpravou.

2. V článku III čo sa týka prenosu OU a zdieľania OU s inými subjektami navrhujeme pridať ustanovenie hovoriace, že: a.) Prenosy OU do tretích krajín sa môžu udiť nie len na základe poverenie prevádzkovateľa, ale aj v prípade existujúcich dodávateľov sprostredkovateľa, ak má na takýto prenos sprostredkovateľ právny základ, a zároveň ide o príjemcu: (i) ktorý je v krajine

zaručujúcej adekvátnej úrovni ochrany osobných údajov; alebo (ii) na ktorého sa vzťahuje nástroj spĺňajúci požiadavky EÚ na prenos osobných údajov sprostredkovateľom, ktorí sú mimo územia EÚ. b.) PwC môže zapojiť ako ďalších sprostredkovateľov tieto subjekty: (i) iné PwC firmy (t. j. akýkoľvek iný subjekt alebo obchodnú spoločnosť v rámci celosvetovej siete firiem a spoločností PricewaterhouseCoopers), (ii) poskytovateľov IT služieb pre Sprostredkovateľa alebo pre iné PwC firmy, a (iii) subdodávateľov PwC alebo iných PwC firiem. PwC bude informovať Klienta o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách týkajúcich sa rozšírenia počtu alebo nahradenia existujúcich Ďalších sprostredkovateľov.

Odpoveď: Obstarávateľ neprístupuje k úprave Zmluvy o spracúvaní osobných údajov. Zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa musí byť na základe osobitného alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa.

3. Potrebovali by sme vylúčiť, že ak by náhodou audit bol vykonávaný tretou stranou, ktorá bude poverená klientom, aby sa tou stranou nestala napr. naša konkurencia. Navrhujeme pridať: Kontroly môže vykonávať (i) samotný Klient, alebo (ii) tretia strana poverená Klientom a vopred odsúhlasená zo strany PwC. Ak sa PwC a Klient nezhodnú na tretej strane, ktorá by mala vykonať kontrolu podľa bodu (ii) predchádzajúcej vety, bude môcť danú kontrolu vykonať výhradne Klient“

Odpoveď: Obstarávateľ neprístupuje k úprave Zmluvy o spracúvaní osobných údajov. Obstarávateľ je viazaný pri výbere audítora platnými právnymi predpismi, ktoré mu neumožňujú postupovať v zmysle návrhu záujemcu.

Obstarávateľ neakceptuje návrh na úpravu a ponecháva znenie Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb a prílohy č. 4 Zmluvy o spracovaní osobných údajov v pôvodnom znení.

Otázka č. 5:

„...prosim o vyjadrenie k nízkej navrhnutej úprave zmluvných podmienok.

1.

Navrhujeme, aby bolo do článku X. Zmluvné sankcie doplnené ustanovenie, ktoré upresní, že Objednávateľ má nárok voči Poskytovateľovi na zmluvné pokuty špecifikované v bodoch 10.2., 10.3. a 10.4. Zmluvy len v prípade, ak omeškanie bolo spôsobené výlučne Poskytovateľovým zavinением."

Odôvodnenie: Poskytovateľ by mal byť zodpovedný za zmluvné pokuty len v prípade, ak omeškanie bolo spôsobené výlučne jeho vlastným zavinением, tak aby Poskytovateľ nebol nespravodlivo penalizovaný za okolnosti, ktoré nemohol ovplyvniť, ako sú napríklad nepredvídateľné udalosti alebo zásahy tretích strán, alebo dokonca dôvody na strane Objednávateľa. ...“

Odpoveď na otázku č. 5:

Obstarávateľ neprístupuje k úprave Obchodných podmienok obstarávateľa. Obstarávateľ je presvedčený, že úprava zmluvných pokút v Obchodných podmienkach obstarávateľa je plne v súlade s platnými právnymi predpismi. Medzi obstarávateľom a úspešným uchádzačom vznikne uzavretím zmluvy obchodnoprávny záväzkový vzťah, pričom zodpovednostný princíp je jedným zo základných rozdielov medzi obchodnoprávnou úpravou a občianskoprávnou úpravou. Úprava, ktorú navrhujete, je typická pre občianskoprávne záväzkové vzťahy. Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov naopak upravuje objektívnu zodpovednosť bez ohľadu na zavinenie. V súlade s § 300 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov okolnosti vylučujúce zodpovednosť nemajú vplyv na povinnosť platiť zmluvnú pokutu. Obstarávateľ však zároveň uvádza, že v prípadoch porušenia zmluvných povinností zabezpečených zmluvnou pokutou dáva zmluvnému partnerovi možnosť vyjadriť sa k predmetnému porušeniu a k rozhodnutiu o uložení zmluvnej pokuty pristupuje až po dôkladnom zvážení všetkých okolností prípadu.

Obstarávateľ neakceptuje návrh na úpravu a ponecháva znenie Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb v pôvodnom znení.

Otázka č. 6:

„...v súvislosti s verejným obstarávaním súťaže 60949 Služby spojené s implementáciou Smernice Európskeho parlamentu a Rady (2022/2464/EU) o vykazovaní informácií udržateľnosti podnikov (tzv. „CSRD Directive“) a podmienkou na podpis navrhovanej zmluvy, by sme radi predložili návrh na jeho revíziu.

Po internej analýze navrhnutej zmluvy sme indentifikovali nasledujúce paragrafy, ktoré nie je v súlade s internými pravidlami týkajúcimi sa zdieľania našich výstupov s tretími stranami. Navrhujeme zmeniť predmetné paragrafy, čo by umožňovalo zdieľať výstupy len s príslušnými orgánmi a inštitúciami, ktoré majú právo si to vyžiadať pri plnení svojich funkcií zdelených zákonom.

Zároveň chceme uviesť, že máme interné nastavené procedúry aj na zdieľanie našich výstupov s tretou stranou, ktoré je možné aplikovať ak bude známa konkrétna protistrana, účel a dôvod a zároveň tretia strana formálne zoberie na vedomie, že sa bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa sa na dané vystupy nemôže spoliehať.

Konkrétne navrhujeme nasledujúcu zmenu v paragrafe 2.2:

- Aktuálny text paragrafu: " 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje počas plnenia predmetu Zmluvy poskytovať Poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť a za poskytnuté Služby zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu"

- Navrhovaná zmena: " 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje počas plnenia predmetu Zmluvy poskytovať Poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť a za poskytnuté Služby zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu. V rámci poskytovania Služieb Poskytovateľ nepreberá žiadne rozhodovacie a manažérske zodpovednosti. Poskytovateľ sa bude spoliehať na informácie poskytnuté Objednávateľom, ktoré budú vo všetkých podstatných náležitostiach správne a úplné, a Poskytovateľ nebude mať povinnosť tieto informácie overovať. Poskytnutie informácií Objednávateľom (vrátane osobných údajov) a jeho súčinnosti bude v súlade s platnými právnymi predpismi a neporuší žiadne práva duševného vlastníctva alebo práva tretích osôb."

Doplniť paragraf 2.4:

- Doplnenie: " Služby majú povahu poradenských služieb. Poskytovateľ na základe Zmluvy neposkytne auditorskú správu ani nevyjadrí auditorský názor a Služby nebudú predstavovať audit, kontrolu ani inú formu uisťovacích služieb, tak ako ich definuje Rada pre medzinárodné štandardy pre audit a uisťovacie služby (IAASB)."

A realizovať nasledovnú zmenu v paragrafe 6.9:

- Aktuálny text paragrafu: " 6.9. V prípade, že výstup alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udelil Objednávateľovi výhradnú licenciu, a Objednávateľ je oprávnený používať autorské dielo v neobmedzenom rozsahu, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas. Objednávateľ je oprávnený licenciu postúpiť alebo udeliť tretej osobe súhlas na použitie autorského diela v rozsahu licencie udelennej Objednávateľovi v zmysle tohto bodu (sublicencia). Odmena za udelenie licencie, sublicencie a práva postúpiť licenciu na tretiu osobu v zmysle tohto bodu tejto Zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v zmluvnej cene."

- Navrhovaná zmena: " 6.9. V prípade, že výstup alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, ako aj v prípade, ak nespĺňa, Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udelil Objednávateľovi výhradnú licenciu, resp. právo použitia, na autorské dielo, resp. predmet Zmluvy a Objednávateľ je oprávnený používať autorské dielo, resp. predmet Zmluvy, výlučne v rozsahu uvedenom nižšie v tomto bode, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas. Odmena za takéto udelenie licencie, resp. práva použiť predmet Zmluvy, v zmysle tohto bodu tejto Zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v zmluvnej cene. Licencia, resp. právo použiť predmet Zmluvy, je vymedzená v nasledovnom rozsahu: použitie za účelom plnenia povinností Objednávateľa vyplývajúcich mu z príslušnej platnej legislatívy pre oblasť ESG zahŕňajúce právo Objednávateľa poskytnúť a/alebo sprístupniť originál a/alebo kópiu autorského diela, resp. predmetu Zmluvy a/alebo jej časti tretím osobám, ktorými sú výlučne príslušné orgány Objednávateľa, externý audítor Objednávateľa, alebo príslušné inštitúcie oprávnené na sprístupnenie zo zákona za účelom plnenia povinností Objednávateľa vyplývajúcich mu zo zákona (pričom Objednávateľ bude v povolenom rozsahu bezodkladne informovať Poskytovateľa o takejto právnej požiadavke). Iné použitie autorského diela, resp. predmetu Zmluvy ako aj použitie inou osobou je možné len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa a len spôsobom vymedzeným v danom súhlase. Objednávateľ je povinný informovať tých, ktorým autorské dielo, resp. predmet Zmluvy sprístupní, že sa na neho nemôžu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa na žiaden účel spoliehať ani vznášať voči Poskytovateľovi žiadne nároky. "

Radi by sme požiadali o Vaše stanovisko k tomuto návrhu a o možnosť ďalšej diskusie na toto tému. ...“

Odpoveď na otázku č. 6:

Obstarávateľ poskytuje nasledovné k návrhu nasledovne:

„Konkrétne navrhujeme nasledujúcu zmenu v paragrafe 2.2:

- Aktuálny text paragrafu: " 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje počas plnenia predmetu Zmluvy poskytovať Poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť a za poskytnuté Služby zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu"

- Navrhovaná zmena: " 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje počas plnenia predmetu Zmluvy poskytovať Poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť a za poskytnuté Služby zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu. V rámci poskytovania Služieb Poskytovateľ nepreberá žiadne rozhodovacie a manažérske zodpovednosti. Poskytovateľ sa bude spoliehať na informácie poskytnuté Objednávateľom, ktoré budú vo všetkých podstatných náležitostiach správne a úplné, a Poskytovateľ nebude mať povinnosť tieto informácie overovať. Poskytnutie informácií Objednávateľom (vrátane osobných údajov) a jeho súčinnosti bude v súlade s platnými právnymi predpismi a neporuší žiadne práva duševného vlastníctva alebo práva tretích osôb."

Odpoveď: Obstarávateľ neprístupuje k úprave bodu 2.2 Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Ustanovenia Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb a platná právna úprava dostatočne upravujú práva a povinnosti zmluvných strán vrátane ich zodpovednosti.

Doplniť paragraf 2.4:

- Doplnenie: " Služby majú povahu poradenských služieb. Poskytovateľ na základe Zmluvy neposkytne auditorskú správu ani nevyjadrí auditorský názor a Služby nebudú predstavovať audit, kontrolu ani inú formu uisťovacích služieb, tak ako ich definuje Rada pre medzinárodné štandardy pre audit a uisťovacie služby (IAASB)."

Odpoveď: Obstarávateľ neprístupuje k úprave bodu 2.4 Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Predmet Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb je jednoznačne v Zmluve o poskytnutí poradenských služieb definovaný.

A realizovať nasledovnú zmenu v paragrafe 6.9:

- Aktuálny text paragrafu: " 6.9. V prípade, že výstup alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udelil Objednávateľovi výhradnú licenciu, a Objednávateľ je oprávnený používať autorské dielo v neobmedzenom rozsahu, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas. Objednávateľ je oprávnený licenciu postúpiť alebo udeliť tretej osobe súhlas na použitie autorského diela v rozsahu licencie udelenej Objednávateľovi v zmysle tohto bodu (sublicencia). Odmena za udelenie licencie, sublicencie a práva postúpiť licenciu na tretiu osobu v zmysle tohto bodu tejto Zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v zmluvnej cene."

- Navrhovaná zmena: " 6.9. V prípade, že výstup alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, ako aj v prípade, ak nespĺňa, Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy udelil Objednávateľovi výhradnú licenciu, resp. právo použitia, na autorské dielo, resp. predmet Zmluvy a Objednávateľ je oprávnený používať autorské dielo, resp. predmet Zmluvy, v výlučne v rozsahu uvedenom nižšie v tomto bode, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas. Odmena za takéto udelenie licencie, resp. práva použiť predmet Zmluvy, v zmysle tohto bodu tejto Zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v zmluvnej cene. Licencia, resp. právo použiť predmet Zmluvy, je vymedzená v nasledovnom rozsahu: použitie za účelom plnenia povinností Objednávateľa vyplývajúcich mu z príslušnej platnej legislatívy pre oblasť ESG zahŕňajúce právo Objednávateľa poskytnúť a/alebo sprístupniť originál a/alebo kópiu autorského diela, resp. predmetu Zmluvy a/alebo jej časti tretím osobám, ktorými sú výlučne príslušné orgány Objednávateľa, externý audítor Objednávateľa, alebo príslušné inštitúcie oprávnené na sprístupnenie zo zákona za účelom plnenia povinností Objednávateľa vyplývajúcich mu zo zákona (pričom Objednávateľ bude v povolenom rozsahu bezodkladne informovať Poskytovateľa o takejto právnej požiadavke). Iné použité autorského diela, resp. predmetu Zmluvy ako aj použitie inou osobou je možné len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa a len spôsobom vymedzeným v danom súhlase. Objednávateľ je povinný informovať tých, ktorým autorské dielo, resp. predmet Zmluvy sprístupní, že sa na neho nemôžu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa na žiaden účel spoliehať ani vznášať voči Poskytovateľovi žiadne nároky. "“

Odpoveď: Obstarávateľ neprístupuje k úprave bodu 6.9 Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb. Obstarávateľ trvá na pôvodnej úprave ustanovenia bodu 6.9. Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb, ktorá zohľadňuje všetky jeho potreby. Zároveň si obstarávateľ dovoľuje odkázať na § 3 ods. 1 a 2 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, podľa ktorých: „(1) *Predmetom autorského práva je dielo z oblasti literatúry, umenia alebo vedy, ktoré je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora vnímateľným zmyslami, bez obľadu na jeho podobu, obsah, kvalitu, účel, formu jeho vyjadrenia alebo mieru jeho dokončenia.* (2) *Dielom je literárne dielo, slovesné dielo, divadelné dielo, hudobné dielo, audiovizuálne dielo, dielo výtvarného umenia, architektonické dielo, dielo úžitkového umenia, kartografické dielo alebo iný druh umeleckého diela alebo vedeckého diela, ak spĺňa podmienky podľa odseku 1.*“; z ktorej podľa názoru obstarávateľa vyplýva, že len naozaj výnimočne môže nastať situácia, že Vami dodaný výstup, resp. jeho časť, bude spĺňať znaky autorského diela.

Obstarávateľ neakceptuje návrh na úpravu a ponecháva znenie Zmluvy o poskytnutí poradenských služieb v pôvodnom znení.

Obstarávateľ nepredlžuje lehotu na predkladanie ponúk nakoľko nepristúpil k žiadnej úprave Výzvy na predloženie ponúk.

S pozdravom

Mgr. Peter Jombík v.r.
Odbor nadlimitných zákaziek a koncesíí

Zmluva o poskytnutí poradenských služieb - návrh úprav

1. Nemožnosť zdieľať informácie získané pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením s ostatnými (sesterskými) firmami, IT providermi atď. (bod 6.4)

Navrhujeme upraviť znenie bodu týkajúceho sa zdieľania dôverných informácií, a to tak, aby mohol Dodávateľ zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami v rámci celosvetovej siete samostatných a nezávislých subjektov a spoločností Dodávateľa, príslušnými subdodávateľmi alebo poskytovateľmi IT alebo iných služieb, svojimi právnymi zástupcami a poisťovateľmi a ak to vyžaduje profesijná organizácia, ktorej je Dodávateľ alebo jeho zamestnanci členom.

Odôvodnenie: Spoločnosť PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. pri poskytovaní svojich služieb využíva služby technologických dodávateľov (najmä v oblasti zálohovania, archivácie, hostingu dát), pri ktorých nevyhnutne dochádza k poskytnutiu údajov takýmto tretím subjektom. Zároveň, v rámci interných procesov, a to najmä v oblasti riadenia rizík, posúdenia dodržiavania pravidiel nezávislosti, vykonávania previerok kvality dochádza k sprístupneniu určitých údajov a informácií iným spoločnostiam v rámci siete PricewaterhouseCoopers.

2. Možnosť ponechať si kópie informácií (v súvislosti s bodom 6.4)

Navrhujeme upraviť ustanovenia zmluvy tak, aby bol Dodávateľ oprávnený ponechať si kópie informácií na archívne a evidenčné účely.

Odôvodnenie: Dodávateľ by mal mať možnosť uchovávať kópie informácií napr. pre prípad preukázania plnenia jeho profesionálnych povinností (samozrejme za súčasného dodržania dôvernosti predmetných informácií) a kvality plnenia v prípade budúcich sporov.

3. Výhradná licencia (podľa bodu 6.9)

Navrhujeme prerokovať a upraviť ustanovenia o udeľovanej licencií tak, aby bola forma udeľenej licencie zmenená z výhradnej licencie na nevýhradnú licenciu a aby použitie výstupov Objednávateľom bolo na interné účely Objednávateľa. Rovnako navrhujeme, aby objednávateľ, ak vytvorí vlastný materiál na základe obsahu diela vytvoreného Dodávateľom, nepripisoval takto vytvorený materiál Dodávateľovi, resp. neodkazoval na Dodávateľa v súvislosti s objednávatelom vytvoreným materiálom, a aby v zmluve bolo doplnené, že zmeny diela môže vykonávať objednávateľ na vlastnú zodpovednosť.

Odôvodnenie - Dodávateľ používa všeobecný formát konečných výstupov, časť výstupov, metodológiu opakovane (s výhradou zachovania dôvernosti), a teda musí byť schopný poskytnúť licenciu aj iným klientom, čo by nebolo možné v prípade udelenia výhradnej licencie.

4. Neobmedzená zodpovednosť za škodu (Článok VII)

Navrhujeme prerokovať a upraviť ustanovenia o zodpovednosti za škodu, pričom navrhujeme limitovať celkovú Dodávateľovu zodpovednosť za škodu za všetky nároky súvisiace so službami/zmluvou (vrátane nárokov na zmluvné pokuty a sankcie) dvojnásobkom odmeny splatnej za poskytnuté služby alebo výškou skutočnej škody, podľa toho, ktorá suma bude nižšia.

Odôvodnenie - Je štandardom v obchodných záväzkových vzťahoch, že sa zodpovednosť za škodu limituje.

5. Nemožnosť zmluvu vypovedať bez udania dôvodu (Článok XI)

Navrhujeme doplniť do zmluvy možnosť ukončenia zmluvy zo strany Dodávateľa, a to výpoveďou bez udania dôvodu.

Odôvodnenie: Účastník musí mať možnosť ukončiť zmluvu aj bez udania dôvodu napr. v prípade, ak spolupráca podľa tejto zmluvy porušuje platné právne predpisy (z regulačných dôvodov, a pod.).

6. Dodržiavanie Etického kódexu ŽSR (bod 6.13.)

Prosíme upraviť prvú vetu bodu 6.13. Zmluvy tak, že Poskytovateľ je povinný pri plnení Zmluvy dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky platný a účinný ku dňu podpisu Zmluvy. Následne prosíme druhú vetu bodu 6.13 odstrániť, keďže Dodávateľ sa nemôže zaviazat' k dodržiavaniu aktualizovaných verzií Etického kódexu ŽSR, pretože v čase podpisu Zmluvy Dodávateľovi nie je známe, čo by mohlo byť v budúcnosti ich obsahom a o ich aktualizácii by sa nemusel ani dozvedieť. Navyše zo Zmluvy nevyplýva ani možnosť vypovedať Zmluvu v prípade, že by Dodávateľ s aktualizovaným znením Etického kódexu nesúhlasil.

Príloha č.4 Hlavnej Zmluvy
Zmluva o spracúvaní osobných údajov

1. Zodpovednosť za škodu v súvislosti s porušeniami ochrany osobných údajov- článok VII, navrhujeme prerokovať a limitovať dvojnásobkom odmeny splatnej za poskytnuté služby alebo výškou skutočnej škody, podľa toho, ktorá suma bude nižšia.
- konzistentne ako zodpovednosť za škodu v Hlavnej zmluve- bod 4 vyššie
2. V článku III čo sa týka prenosu OU a zdieľania OU s inými subjektami navrhujeme pridať ustanovenie hovoriace, že:
 - a.) Prenosy OU do tretích krajín sa môžu udiť nie len na základe poverenie prevádzkovateľa, ale aj v prípade existujúcich dodávateľov sprostredkovateľa, ak má na takýto prenos sprostredkovateľ právny základ, a zároveň ide o príjemcu: (i) ktorý je v krajine zaručujúcej adekvátnu úroveň ochrany osobných údajov; alebo (ii) na ktorého sa vzťahuje nástroj spĺňajúci požiadavky EÚ na prenos osobných údajov sprostredkovateľom, ktorí sú mimo územia EÚ.
 - b.) PwC môže zapojiť ako ďalších sprostredkovateľov tieto subjekty: (i) iné PwC firmy (t. j. akýkoľvek iný subjekt alebo obchodnú spoločnosť v rámci celosvetovej siete firiem a spoločností PricewaterhouseCoopers), (ii) poskytovateľov IT služieb pre Sprostredkovateľa alebo pre iné PwC firmy, a (iii) subdodávateľov PwC alebo iných PwC firiem. PwC bude informovať Klienta o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách týkajúcich sa rozšírenia počtu alebo nahradenia existujúcich Ďalších sprostredkovateľov.
3. 3.Článok III bod 12- právo auditu
Potrebovali by sme vylúčiť, že ak by náhodou audit bol vykonávaný treťou stranou, ktorá bude poverená klientom, aby sa tou stranou nestala napr. naša konkurencia.

Navrhujeme pridať:

Kontroly môže vykonávať (i) samotný Klient, alebo (ii) tretia strana poverená Klientom a vopred odsúhlasená zo strany PwC. Ak sa PwC a Klient nezhodnú na tretej strane, ktorá by mala vykonať kontrolu podľa bodu (ii) predchádzajúcej vety, bude môcť danú kontrolu vykonať výhradne Klient.